

Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011**Leistungserklärung Nr. 17012023****Modell: Bruno Pyro I / Bruno Pyro I mit Herdplatte**

Raumheizer für feste Brennstoffe - DIN EN13240:2001/A2:2004

Hersteller:

EnergieWerk Ost GmbH Tel: +49 (0) 35055-690050
Obercunnersdorfer Straße 3-4 Fax: +49 (0) 35055-690099
01744 Klingenberg E-Mail: info@euroteplo.eu

System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V: System 3.

Das notifizierte Prüflabor „TSÚ Piest’any, s.p.“ hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt und im Prüfbericht Nr. 153000015/314/1 dokumentiert.

ERKLÄRTE LEISTUNG

Harmonisierte technische Spezifikation DIN EN13240:2001/A2:2004
Wesentliche Merkmale Leistung

Brandsicherheit & Abgaswerte ¹ (1. BImSchV) in mg/m³

CO-Konzentration	894
Staub-Konzentration ²	11
NO _x -Konzentration ³	89
C _n H _m -Konzentration ⁴	51
Brandverhalten	A1
Mindestabstand zu brennbaren Materialien ohne Hitzeschutzblechen	Front: 600 mm Seite: 800 mm Hinten: 600 mm
Mindestabstand zu brennbaren Materialien mit Hitzeschutzblechen	Front: 600 mm Seite: 600 mm Hinten: 600 mm
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Erfüllt
Reinigbarkeit	Erfüllt
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	319 °C

Wärmeleistung

Nennwärmeleistung 13,11 kW
Wirkungsgrad 75,13 %

¹ Abgaswerte werden nur mit Katalysator erreicht.

² Die Staubgehalte sind als Mittelwerte über 60 Minuten gemessen.

³ Berechnet und angegeben als NO₂.

⁴ Berechnet und angegeben als C.



Toni Klement, Geschäftsführer
17.01.2023 Klingenberg

 **ENERGIEWERK
OST GMBH**

EnergieWerk Ost GmbH
Obercunnersdorfer Str. 3-4 Tel.: 035055 - 69000
01774 Klingenberg Fax: 035055 - 690099

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Declaration of Performance No. 17012023

Model: Bruno Pyro I / Bruno Pyro I with heat plate

Room heater for solid fuels - DIN EN13240:2001/A2:2004

Manufacturer:

EnergieWerk Ost GmbH Phone: +49 (0) 35055-690050
 Obercunnersdorfer Straße 3-4 Fax: +49 (0) 35055-690099
 01744 Klingenberg E-Mail: info@euroteplo.eu

System for assessment and verification of constancy of performance of the construction product according to Annex V: System 3.

The notified testing laboratory „TSÚ Piest’any, s.p.“ has carried out the initial test according to System 3 and documented it with test report no 153000015/314/1.

DECLARED PERFORMANCE

Harmonised technical specification	DIN EN 13240:2001/A1:2004
Essential characteristics	Power
Fire safety & exhaust values ¹	(1. BlmSchV) in mg/m ³
CO concentration	894
Dust concentration ²	11
NO _x concentration ³	89
C _n H _m concentration ⁴	51
Fire behaviour	A1
Minimum distance to combustible materials without heat protection plates	Front: 600 mm Side: 800 mm Rear: 600 mm
Minimum distance to combustible materials without heat protection plates	Front: 600 mm Side: 600 mm Rear: 600 mm
Surface temperature	Fulfilled
Electrical safety	Fulfilled
Cleanability	Fulfilled
Exhaust gas temperature at nominal heat output	319 °C

Heat output

Nominal heat output	13,11 kW
Efficiency	75,13 %

¹ Exhaust emission values are only achieved with a catalytic converter.

² The dust contents are measured as mean values over 60 minutes.

³ Calculated and stated as NO₂.

⁴ Calculated and stated as C.



Toni Klement, CEO
 17.01.2023 Klingenberg



EnergieWerk Ost GmbH
 Obercunnersdorfer Str. 3-4 Tel.: 035055 - 69000
 01774 Klingenberg Fax: 035055 - 690099

**Déclaration de performance selon le règlement (UE) 305/2011
No. 17012023**

Modèle: Bruno Pyro I / Bruno Pyro I avec plaque de cuisson

Poêle à combustible solide sans eau chaude - DIN EN 13240:2001/A2:2004

Fabricant:

EnergieWerk Ost GmbH Tel: +49 (0) 35055-690050
Obercunnersdorfer Straße 3-4 Fax: +49 (0) 35055-690099
01744 Klingenberg E-Mail: info@euroteplo.eu

Système(s) d'évaluation et de contrôle de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V: Système 3.

Le laboratoire notifié „Fraunhofer Institut“ a effectué l'essai de type conformément au système 3, délivré au rapport d'essai n° 153000015/314/1.

DECLARATION DE PERFORMANCE

Spécifications techniques harmonisées DIN EN 13240:2001/A1:2004
Caractéristiques essentielles Rendement

Résistance au feu & valeurs d'émission¹ (1. BlmSchV) en mg/m³

Concentration CO	894
Concentration en poussière ²	11
Concentration NOx ³	89
Concentration C _n H _m ⁴	51
Réaction en cas d'incendie	A1
Distance minimale aux matériaux combustibles sans bouclier thermique	Face: 600 mm Côté: 800 mm Derrière: 600 mm
Distance minimale aux matériaux combustibles avec plaques de protection thermique	Face: 600 mm Côté: 600 mm Derrière: 600 mm
Température de surface	Rempli
Sécurité électrique	Rempli
Possibilité de nettoyage	Rempli
Température des fumées en puissance nominale	319 °C

Puissance thermique

Puissance calorifique nominale	13,11 kW
Rendement	75,13 %

¹ Les valeurs des gaz d'échappement ne sont atteintes qu'avec un catalyseur.

² Valeurs poussières mesurées comme valeur moyenne pendant 60 minutes.

³ Calculé et indiqué comme NO₂.

⁴ Calculé et indiqué comme C.



Toni Klement, Gérant
17.01.2023 Klingenberg



EnergieWerk Ost GmbH
Obercunnersdorfer Str. 3-4 Tel.: 035055 - 69000
01774 Klingenberg Fax: 035055 - 690099

Prohlášení o výkonu výrobku podle nařízení (EU) 305/2011**Číslo: 17012023****Model: Bruno Pyro I / Bruno Pyro I s varnou deskou**

Pokojevý ohřívač na tuhá paliva - DIN EN 13240:2001/A1:2004

Výrobce:

EnergieWerk Ost GmbH Tel: +49 (0) 35055-690050
Obercunnersdorfer Straße 3-4 Fax: +49 (0) 35055-690099
01744 Klingenberg E-Mail: info@euroteplo.eu

Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebního výrobku, jak je uvedeno v příloze V: Systém 3.

Oznámená zkušebna „TSÚ Piešťany, s.p.“ provedla počáteční zkoušku podle systému 3 a zdokumentovala ji ve zkušebním protokolu č. 153000015/314/1.

EDEKLAROVANÝ VÝKON

Harmonizovaná technická specifikace DIN EN 13240:2001/A1:2004
Základní charakteristiky Výkon

Požární bezpečnost a hodnoty výfukových plynů ¹ (1. BlmSchV) v mg/m³

Koncentrace CO	894
Koncentrace prachu ²	11
Koncentrace NO _x ³	51
Koncentrace C _n H _m ⁴	47
Chování při požáru	A1
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů bez tepelných štítů	Přední: 600 mm Stránka: 800 mm Zadní: 600 mm
Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů s tepelnými ochrannými deskami	Přední: 600 mm Stránka: 600 mm Zadní: 600 mm
Povrchová teplota	Plní
Elektrická bezpečnost	Plní
Čistitelnost	Plní
Teplota výfukových plynů při jmenovitém tepelném výkonu	319 °C

Tepelný výkon

Nominální tepelný výkon	13,11 kW
Účinnost	75,13 %

¹ Hodnoty výfukových plynů jsou dosaženy pouze s katalyzátorem.² Obsah prachu se měří jako průměrné hodnoty za 60 minut.³ Vypočítáno a uvedeno jako NO₂.⁴ Vypočítáno a uvedeno jako C.Toni Klement, Výkonný ředitel
17.01.2023 Klingenberg

EnergieWerk Ost GmbH
Obercunnersdorfer Str. 3-4 Tel.: 035055 - 69000
01774 Klingenberg Fax: 035055 - 690099